



sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKA-LIMANG DOMINGO KAN PASCUA KAN PAGKABUHAY-LIWAT
18 MAYO • TAON C • PUTI

RITO SA PAGPOÓN

Patará-tará

C — An kaogmahan mahalaga sa buhay nin tawo. Mamundô an buhay kun gabos na sana trabaho asin mayò nin pahingalô. Alagad makakamtan man an pagkawarang-gana kun an hanap ta sa buhay gabos sana kaogmahan. Sa laog kan apat na pulong aldaw, inaalok kita sa Simbahan na mag-ogma ta si Cristong Paratubos nabuhay-liwat. Kita nagin mga akì kan Diós asin nabuksan satô an balaog na makaibahan niya sagkod pa man. Alagad dai niato paglingawan na an kahadean kan Diós pinopônan pa sana; an kapanoan kaini maabot pa sana. Kaya an satóng buhay yaon pa sa pag-ultanan kan kahadean na “uya na” alagad “dai pa”.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 97, 1-2) (Tindog)
(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Mag-awit kamo sa Kagurangnan kan bâgong awit, huli ta an Kagurangnan naggibo kan mga ngangalasan; sa atubangan kan mga nación siya nagpahayag kan saiyang katanosan, allelúia.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigô kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod satô an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satóng mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Sa aldaw nin Domingo, orog na sa Panahon kan Pascua kan Pagkabuhay-liwat, embes kan kinaugalián na Gawe nin Pagsolsol, magigibo an pagbendicion asin pagwirik nin tubig sa pagromdom kan Bonyag.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakulâ mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Akíng Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban, akoa an samóng pakimaherak; ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ, kaheraki kami. Tá ika saná an Banal, ika saná an Kagurangnan, ika saná an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Diós na makakamhan asin daing kasagkoran, danay na hamanon mo samuyà an

sacramento kan pascua, tanganing an mga pinagkanigô mong bâgohon huli kan banal na bonyag, magdolot nin dakul na bunga sa tabang kan saimong pagbantay, asin itugot mo na makaabot sa mga kaogmahan nin buhay na daing kasagkoran. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Gibo 14, 21-27)

Dapat kitang mag-ogma, alagad kaípuhan na mag-andam sa pag-agi kan mga kasakitan sa satô tanganing magin maninigô kita sa paglaog sa kahadean kan Diós.

Pagbasa sa Mga Gibo kan mga Apostoles

Pakahatod ni Pablo asin ni Bernabe kan evangelio sa ciudad na idto asin pakatipon nin dakul na disipulos, nagbalik sinda sa Lystra, sa Iconio asin sa Antiquía. Pinaparîgon ninda an mga puso kan mga disipulos asin sinasadol na magdanay sa pagtubod: “Huli ta kaipuhan mag-agi kita nin dakul na kahorasaan tanganing makalag kita sa kahadean kan Diós.” Nagpilî sinda nin mga presbítero para sainda sa lambang simbahan, asin pakapamibi na may pag-ayuno, ipinaniwalà ninda sinda sa Kagurangnan na pinagtubodán ninda. Dangan nag-agi sa Pisidia, nakaabot sinda sa Pamfilia. Pakatapos ipahayag an tataramon sa Perga, naghilig sinda sa Attalia. Hale duman nagpalayag pasiring sa Antiquía, kun saen sinda ipinaniwalà sa gracia kan



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2025

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres
PDR. FRANCIS A. TORDILLA, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JOHN PAUL M. AVEN, Editor

Diós para sa trabaho na nahaman pa sana ninda. Pagdatong duman, nagtipon sinda kan simbahan asin ipinamareta an gabos na ginibo kan Diós sa paagi ninda, asin an pagbukas niya sa mga gentil kan pinto nin pagtubod.

Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Diós.

Salmo Responsorial

(Salmo 145, 8-9. 10-11. 12-13)

S — Oomawon sagkod pa man an saimong ngaran, O Diós asin Hade ko.

1. Maugay asin maheherakon an KAGURANGNAN, halabà an paciencia asin dakulà an pagkaherak. Marahay an KAGURANGNAN sa gabos asin sa gabos niyang gibo, maheherakon. **(S)**
2. Pasalamatán ka, KAGURANGNAN, kan gabos mong gibo, asin an saimong mga devoto mag-omaw saimo. An kamurawayan kan saimong kahadean isasabi, asin an saimong pagka-makakamhan itataram. **(S)**
3. Na ikapaaram sa mga akì ni Adan an saimong pagka-makakamhan asin an kamurawayan kan onra kan saimong kahadean. An saimong kahadean gabos na panahon, asin an pagpapangyari mo danay sa gabos na sunod-sunod na kapag-arakían. **(S)**

Ikaduwang Babasahon

(Kapahayagan 21, 1-5a)

Sa paagi nin sarong vision boót ipahayag satò kan babasahon an karangahan na nakatalagá duman sa mga nagsasakit nin makuri huli sa Kagurangnan. Sa katapusan kan kinâban dai nin kagadanan o pagtatangisan nin huli ta bâgong kinâban an gigibohon kan Kagurangnan.

Pagbasa sa Libro nin Kapahayagan

Dangan, ako, si Juán, nahiling ko bâgong langit asin bâgong dagâ. An enot na langit asin an enot na dagâ nakaagi na, an dagat man mayò na. An banal na ciudad, bâgong Jerusalem, nahiling ko man, naghihilig hale sa langit hale sa Diós, andam siring sa nobyang sinamnohan para sa saiyang agom. Nakadangog ako nin makusog na tingog hale sa trono, na an sabi: “Uya, an erokan kan Diós kaíba an mga tawo. Mag-eerok siya kaíbahan ninda: sinda magigi niyang banwaan asin siya, an Diós-kaíba-ninda, magigi nindang Diós. Papahidon niya an lambang luha sa saindang

mga mata, dai na magkakaigwa nin kagadanan, ni mag-kakaigwa nin kamundoan, o paghayà o kakulgan, huli ta an mga enot nakalihis na. Nagsabi an nagtutukaw sa trono: “Uya, ginigibo kong bâgo an gabos.” Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Diós.

Pagrokyaw

(Juán 13, 34) **(Tindog)**
(Sinambit kun dai inaawit an Allelúia.)

Allelúia, Allelúia! Bâgong tugon itinao ko saíndo: magkaminorootan kamo siring kan pagkamoot ko saíndo. Allelúia, Allelúia!

Evangelio

(Juán 15, 1-8)

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Juán.**

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Pakahale ni Judas, nagsabi si Jesus: “Ngonian pinamuraway an Akì kan tawo, asin an Diós pinamuraway sa saiya. Kun an Diós pinamuraway saiya, papamurawayon man siya kan Diós sa saiya, asin tulos papamurawayon. Mga padangat na akì, dikit na panahon pa ako saíndo; hahanapon nindo ako, asin siring sa sinabi ko sa mga Judío. Bâgong tugon itinatao ko saíndo: magkaminorootan kamo; siring na namôtan ko kamo, kamo man magkaminorootan. Digdi maaaraman kan gabos na disipulos ko kamo: kun magkaminorootan kamo.”

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia **(Tukaw)**

Pagrokyaw

kan Pagtubod **(Tindog)**

Credo Apostolico

Gabos — Nagtutubod ako sa Diós Amang makakamhan, Kaglalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod ki Virgen María, an gabos minadukò.)

ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen María, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa tóo kan Diós Amang makakamhan, hale duman

mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakinaabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Bilang saróng comunidad na sararô sa pagkamoot asin panô nin pagmakulog sa kapwa, mamibi kita sa Amâ asin maghagad kan saiyang tabang sa satuyang paglakbay digdi sa dagâ.

S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Santo Papa, mga obispo asin mga pinaniwalaan kan katungdan na mamayó sa simbahan mapanô kan espiritu nin pagkamoot asin paglingkod, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
2. Tanganing an mga miembros kan satuyang mga parokya asin mga comunidad mamoot asin magtabang sa lambang sarô, bako saná sa tataramon kundi sa gibo, asin katoninongan, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
3. Tanganing an mga naghehelang bendicionan kan Diós, rangahon sa saindang kahelangan, asin maomayan kan diósnon na pagkamoot, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
4. Tanganing an pagkaongis, kapaítan asin pagbalós maparà sa puso kan mga nasasakitan, magpatawad sa kapwa asin sinda magin mga paradara nin katoninongan ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**
5. Tanganing an mga gadan makapahingalô na sa kahadean kan Diós sagkod pa man, ipamibi niato sa Kagurangnan. **(S)**

P — Langitnon na Amâ, himatea an samuyang mga pag-arang asin pararoma an paggami-aw mi sa saimong pagkamoot, tabangi kaming magdanay na maimbod sa tugon nin pagkamoot kan saimong Akì. Huli ki Cristo samóng Kagurangnan.
B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot **(Tukaw)**

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — O Diós, kaming ginibo mong mga kasumarô kan sarô asin nangongorog na pagka-diós, sa bagsik kainang sinasambang pagtinao-taohan kan sacrificio, nakikimaherak, na gibohon mo, tanganing siring na minidbid mi an saimong katotoohan, kami man lugod makasunod kaiyan huli kan mga marahay na ugali. Huli ki Cristo samóng Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio IV sa Pascua kan

Pagkabuhay-liwat

An pagbâgo kan gabos huli kan misterio pascual

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — Litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigô asin Dapat.

Totoong maninigô asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na ika, Kagurangnan, ipagrokyaw sa gabos na panahon, ata ngani mas mamuraway na iharubay orog nang gayo sa panahon na ini na si Cristo samong Pascua idinolot na sacrificio.

Huli ta sa pagkarompag kan lumang pagkabuhay, an gabos na isinikwal, binabâgo, asin an karahayan kan buhay ibinabalik samo ki Cristo.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinâban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing-tapos na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosánna sa kaitaasan. Paladan an

minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosánna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalà samuyà; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan mapasaindo

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunión (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong; alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunión

(Jn 15, 1. 5) (Tindog)
(Sinambit kun mayong Awit sa Comunión)

Ako an tunay na balagon asin kamo an mga sanga, olay kan Kagurangnan; an nagdadanay sakuyà asin ako saiya, ini an nagtatao nin dakul na bunga, allelúia.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, nakikimaherak kami, magkanigong maghumare ka sa saimong banwaan na tinukdoan mo sa paagi kan mga langitnon na misterio, asin gibohang magduman hale sa lumang pagkabuhay pasiring sa bâgong buhay. Huli ki Cristo samong kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós, na huli kan pagkabuhay-liwat kan Bogtong niyang Akì, nagpakanigong magwaras saindo kan karahayan nin pagtubos asin pag-ampon, magwaras saindo na mag-ogma sa saiyang bendicion.

B — Amen.

P — Asin huli ta siya an nagtubos nagkamit kamo kan balaog nin danay na katalingkasan, asin huli ta siya an nagwawaras, magkanigo kamong makisumarô sa daing-sagkod na pamana.

B — Amen.

P — Asin sa pagtubod saiya kamo binuhay-liwat sa banyag, sa matanos na pagkabuhay ngonian kamo pagkanigoon na iayon sa langitnon na eerokan.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.